

Avis d'adoption

L'arrêté municipal no 3R2025 – Arrêté relatif au code de déontologie du conseil municipal d'Edmundston a été adopté par le conseil municipal le 17 février 2026 et enregistré au Bureau provincial d'enregistrement foncier 25 février 2026.

Cet arrêté municipal est maintenant force de loi.

Notice of Adoption

Municipal by-law No. 35 – By-law relating to the code of conduct for the Edmundston municipal council was adopted by the municipal council on February 17, 2026 and registered with the Provincial Land Registration Office on February 25, 2026.

This municipal by-law is now in force.

2026-02-25 11:33:28 46973872
date/date time/heure number/numéro

K. Platt

Registrar-Conservateur

ARRÊTÉ MUNICIPAL NO 3R2025

MUNICIPAL BY-LAW NO. 3R2025

**ARRÊTÉ RELATIF AU CODE DE
DÉONTOLOGIE DU CONSEIL MUNICIPAL
D'EDMUNDSTON**

**BY-LAW RELATING TO THE CODE OF CONDUCT
FOR THE EDMUNDSTON
MUNICIPAL COUNCIL**

En vertu de l'alinéa 10(2)b) de la *Loi sur la gouvernance locale*, L.N.B. 2017, ch. 18 et ses modifications, le conseil municipal d'Edmundston, réuni, adopte ce qui suit :

1. DÉFINITIONS

Dans le présent arrêté :

- « Code » désigne le code de déontologie. (*code*)
- « Conseil » désigne la ou le maire et les conseillères et conseillers d'Edmundston. (*council*)
- « Famille immédiate » comprend la conjointe ou le conjoint, la conjointe ou le conjoint de fait, les enfants, les enfants de la conjointe ou du conjoint ou de la conjointe ou du conjoint de fait, les parents et les frères et sœurs. (*immediate family*)
- « Greffière ou greffier » désigne la greffière ou le greffier municipal ou la greffière ou le greffier municipal adjoint d'Edmundston nommé en vertu de l'article 71 de la *Loi sur la gouvernance locale*. (*clerk*)
- « LDIPVP » désigne la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée du Nouveau-Brunswick*. (*RTIPPA*)
- « Loi » désigne la *Loi sur la gouvernance locale*. (*act*)
- « Membre » désigne les membres élus du conseil municipal. (*membre*)
- « Municipalité » désigne la municipalité d'Edmundston. (*municipality*)
- « Valeurs organisationnelles » désigne les valeurs identifiées dans la plus récente version du plan stratégique adopté par le conseil municipal. (*organizational values*)

Pursuant to paragraph 10(2)b) of the *Local Governance Act*, S.N.B. 2017, c. 18 and its modifications, the Municipal Council of Edmundston enacts as follows:

1. DEFINITIONS

In this by-law:

- “Act” means the *Local Governance Act (Loi)*
- “Clerk” means the city clerk or the assistant city clerk of Edmundston appointed pursuant to section 71 of the *Local Governance Act (greffier)*;
- “Code” means the code of conduct (*code*)
- “Council” means the mayor and councillors of Edmundston (*conseil*);
- “Immediate family” includes the spouse, the common-law spouse, the children, the children of the spouse or common-law spouse, the father, the mother, the brothers and sisters (*famille immédiate*);
- “Member” means the elected members of the council (*membre*)
- “Municipality” means the municipality of Edmundston (*municipalité*);
- “Organizational values” means the values identified in the most recent version of the strategic plan adopted by the municipal council.
- “RTIPPA” means the *Right to Information and Protection of Privacy Act of New Brunswick* (“LDIPVP”)